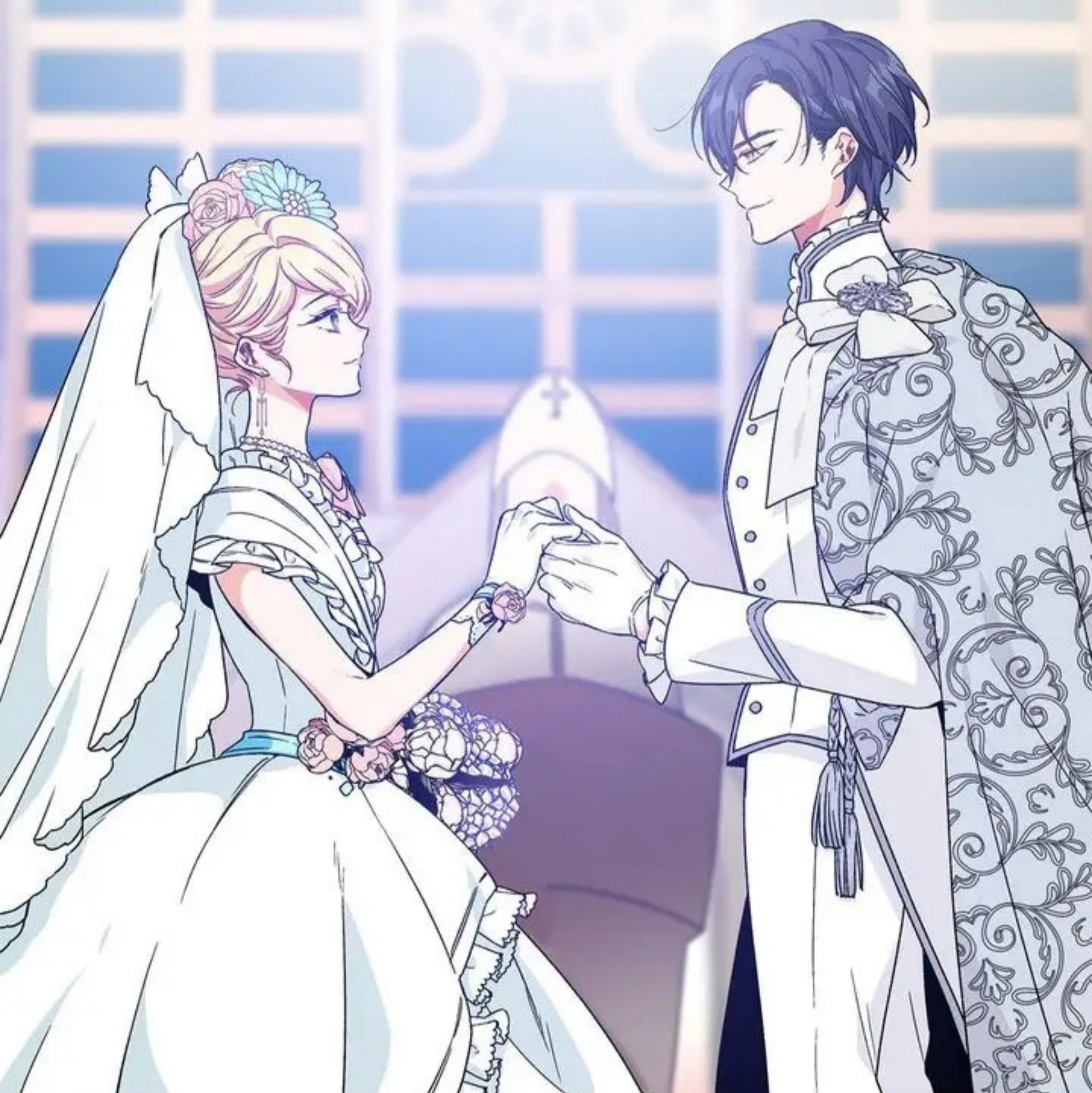




به نام پرودگار،
برای زوجی که جلوی من
ایستادن آرزوی برکت و
خوشبختی میکنم.



از اعالحضرت میپرسم،

همینطور که
به عروستون خیره شدین،
آیا سوگند میخورید که
در باقی عمرتون از ایشان
محافظت کنین و عاشقش باشید؟



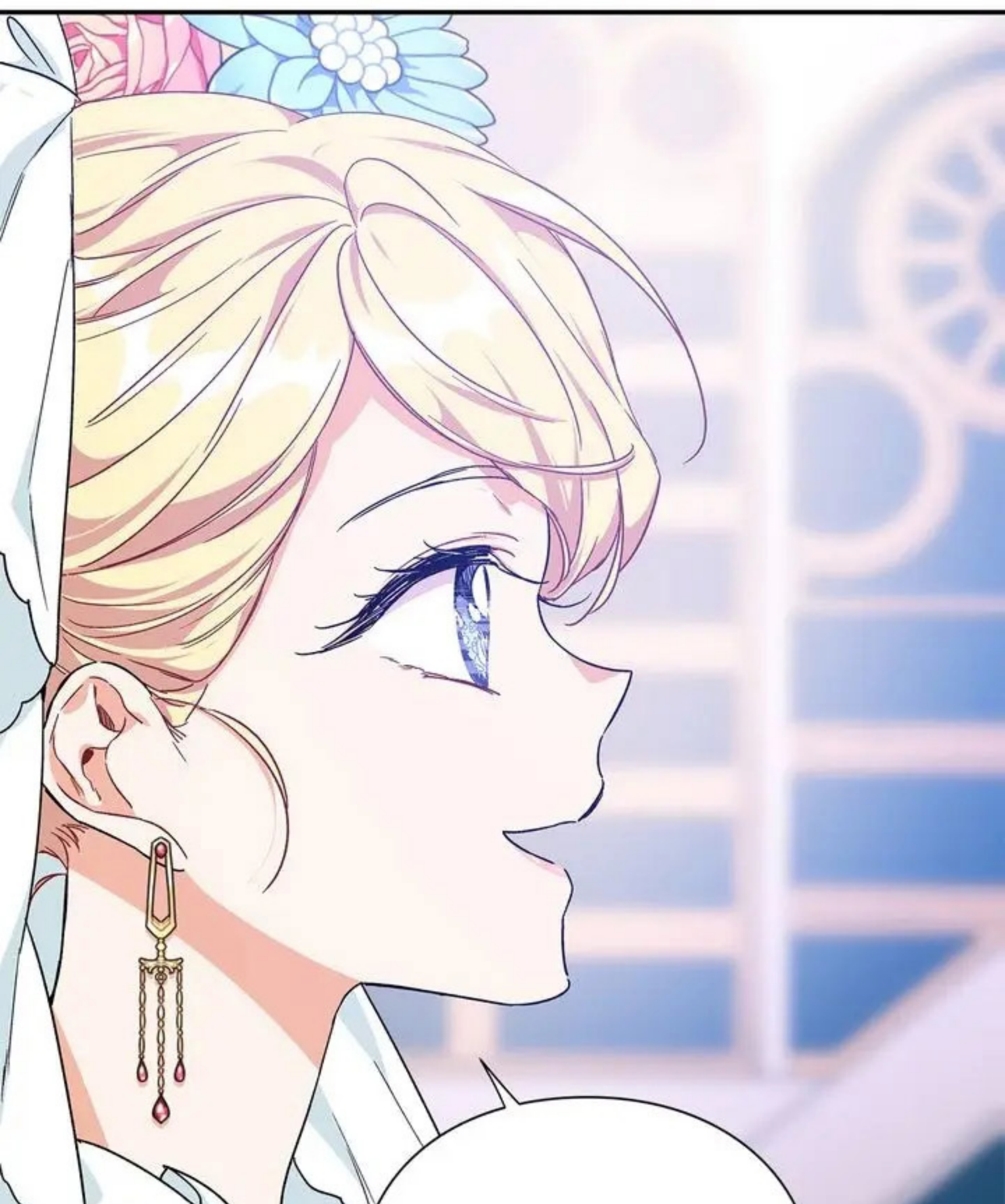
حقى الله تمام دنیا از هم بیاشه.



عشق من
به تو ابدی خواهد بود.

از اولیا حضرت میپرسم،

همینطور که
به دامادتون خیره شدین،
آیا سوگند میخورید که
در باقی عمرتون از ایشان محافظت کنین
و عاشقش باشید؟

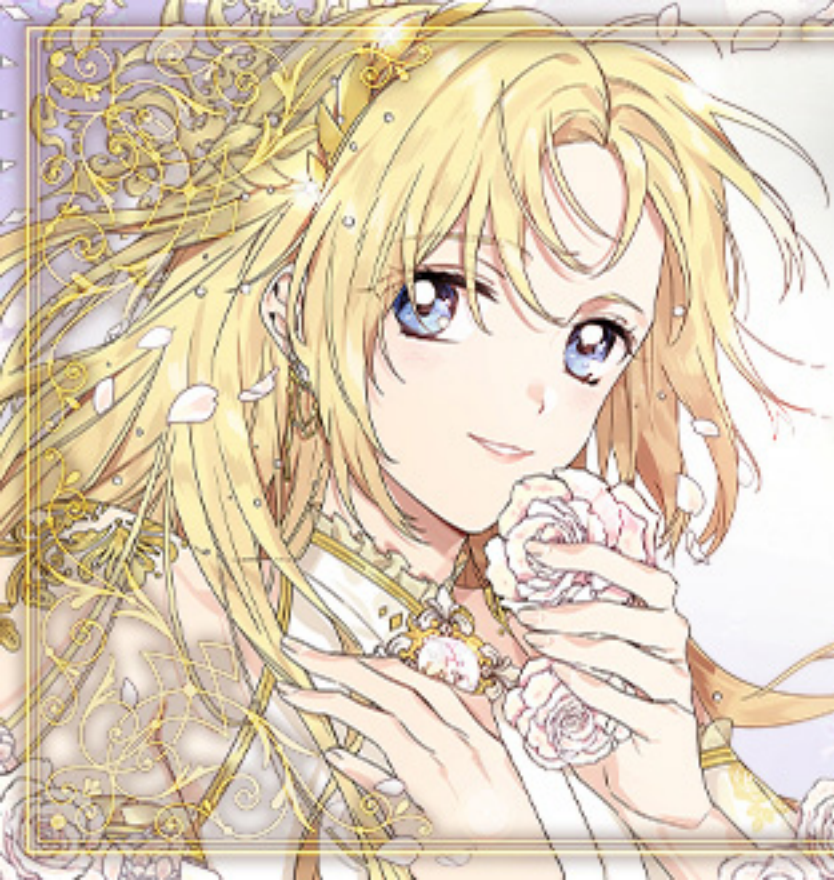


... بله، سوگند میخورم.

تشويقا

كليب





دکتر الیزه
بانوی چراغدار

پیتز ۱۴۳

ادیتور

March Evangelion

مترجم

YRONIS



سازگ! بیدار شو!

با سرعت کشیدن



پنج دقیقه دیگه...



دیشب بیدار بودم
درس میفوندم...

چی؟! پنج دقیقه؟!!

چرا تا دیر وقت بیدار بودی؟!
امتحان که نداشتی!
پروازمون رو از دست میدیم!

غریغر

ساعت چنده؟



نزدیک ده!

بهتازده

بذار حدس بزنم.
'در انتظار ملاقات املاک کلارنس'
داشتی این کتابو میخوندی نه؟



...آره.



اون کتابی
که الیزه د رومانوف
نوشته بود رو خوندم.

کسی که معمولا
بهش "مادر پزشکی
مدرن" میگن.

با اینکه بیشتر
از ۱۵۰ سال پیش نوشته شده،
فقط اصلاحات خیلی کمی لازم داره
تا مطابق تکنولوژی پیشرفته بشه.

حتی الان جای زیادی
برای بازنگری نداره.
این واقعا یه اثر هنری
فوق العاده ست.



خوندن زیست شناسی
اون جرقه ی شروه رویای من
برای دکتر شدن بود.



باورم نمیشه این فرصت
رو بدست اوردم
که شخصا از املاک کلارنس
دیدن کنم.

سانگ! یکم دیگه
باید پذیرش بشیم!



باشه!



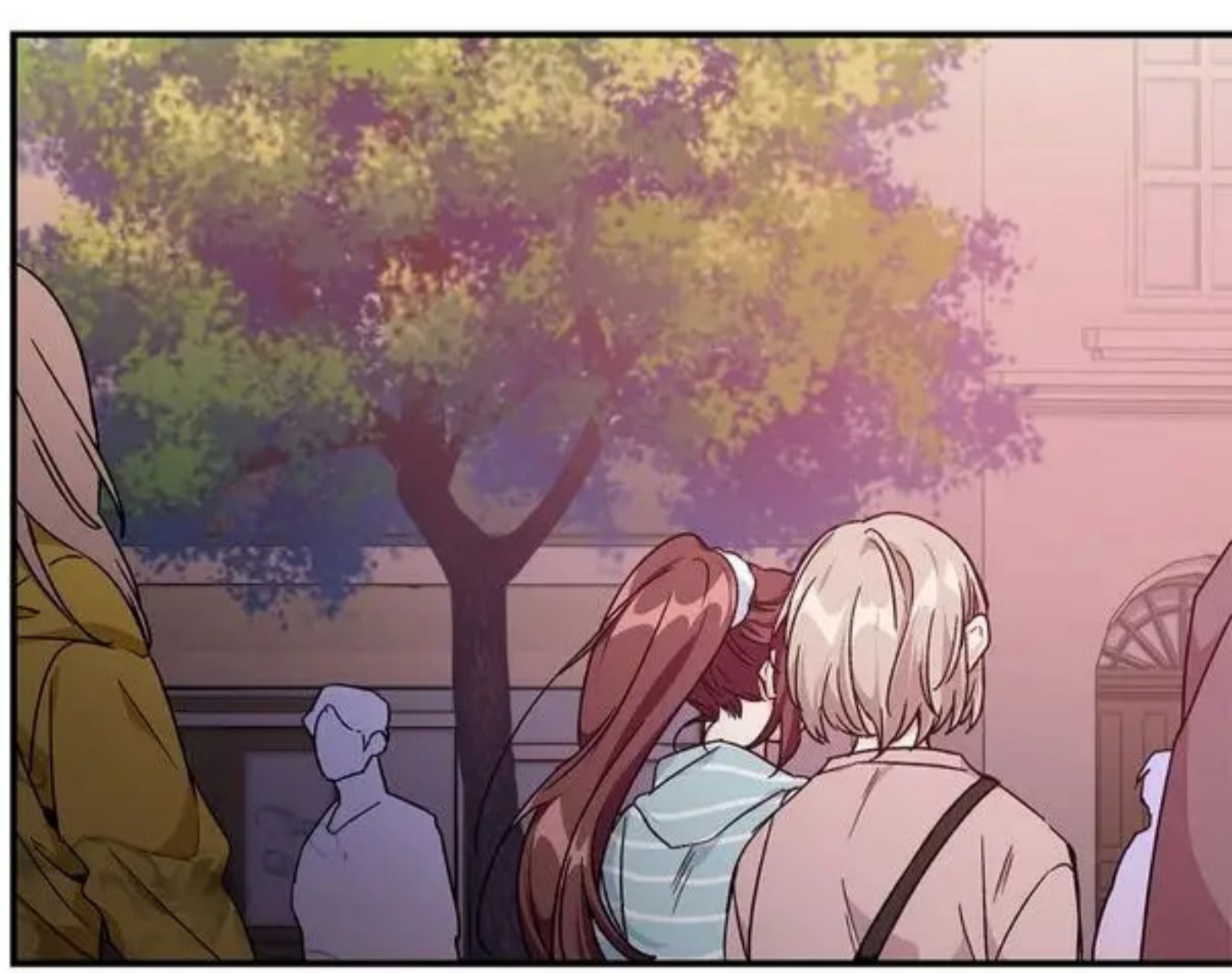
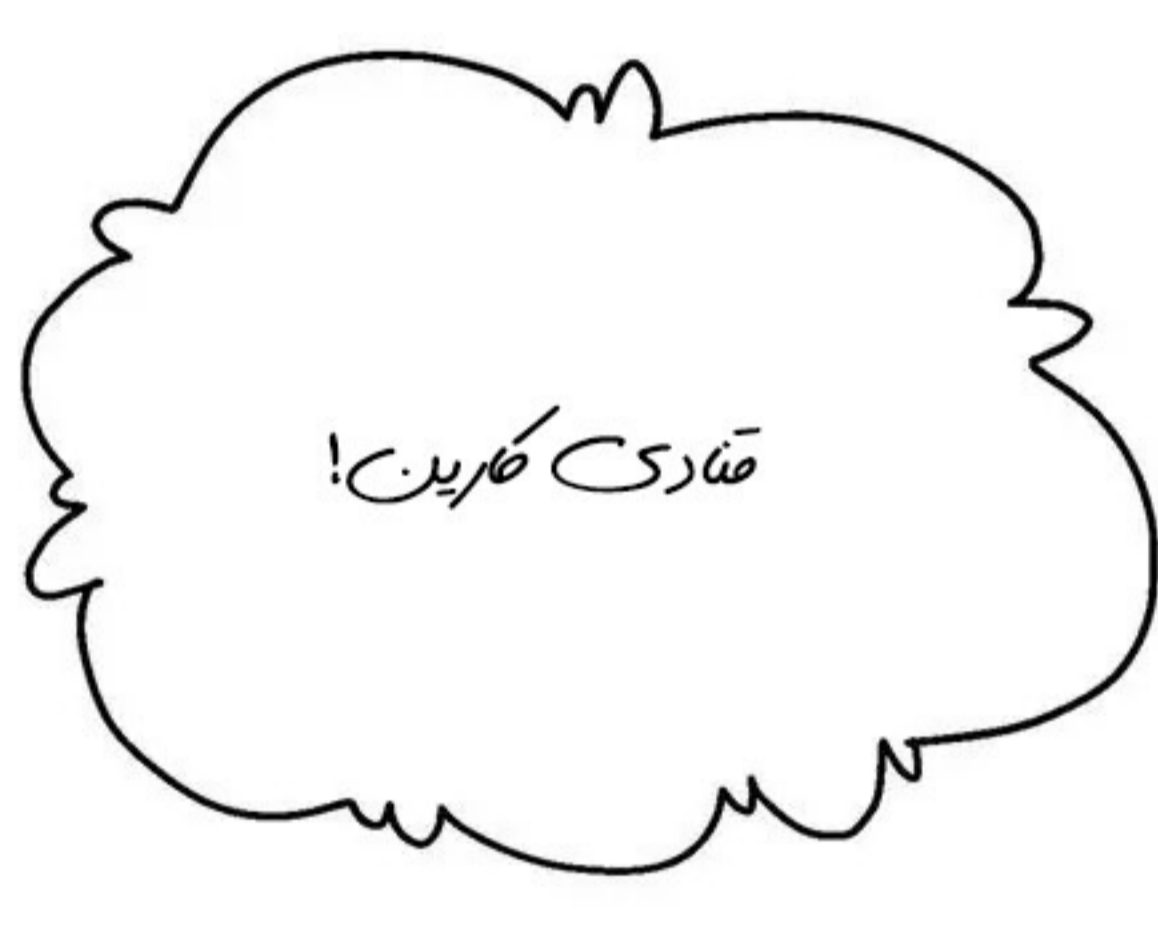
امروز خیلی دیر کردیم.
برنامت چیه؟ یادمه گفتی میخوای
به محض اینکه رسیدیم بریم
به اون املاک.



همم...اونجا تا
ساعت چهار بعد از ظهر بازه،
پس امروز دیگه برای
رفتن دیره.

بیا فردا صبح بریم.







راستی،
به نظرت کیک قنادی
کارین خیلی شیرین نبود؟



روشن داشتم!

هرچی، در مورد اون شخصی
که فردا میخوای ببینیش...
فکر نمیکنی شوهرش کاملاً
بهش متعهد بود؟

دیدم یه چند جایی همینجاها
عبارت "برای الیزه من" رو داشت.

واضح، انگار اون زن به عنوان
ملکه هم خیلی محبوب بوده.

همم

اسم این زن به خاطر
دستاورداش تو حوزه پزشکی
توی تاریخ ثبت شده،

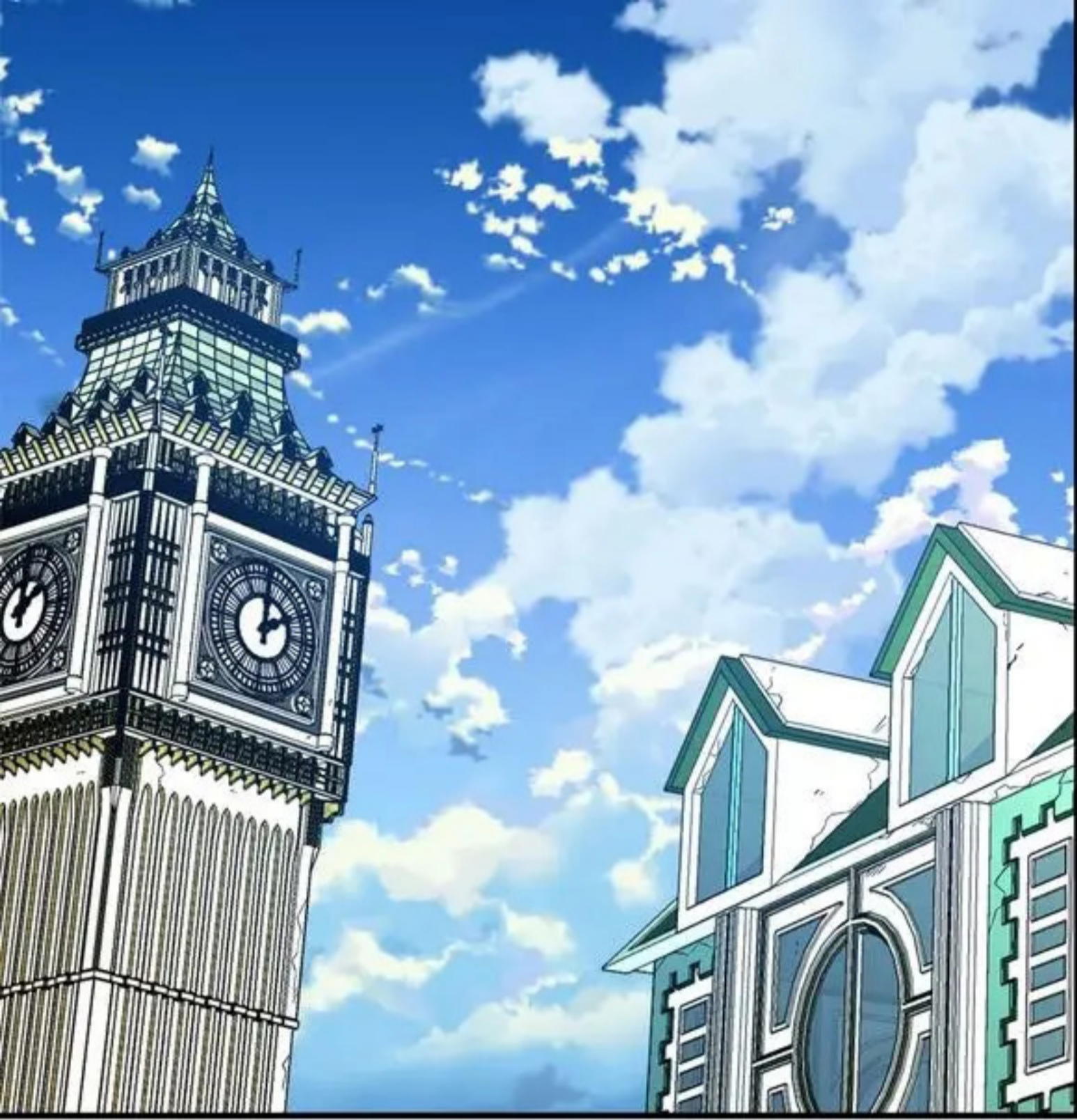
ولی حکمران خوبی
هم بوده.

منظورم اینه
که همینطور الکی
که به اون زمان عصر طلایی
"حکمران آهنین" نمیگن.

بگذریم، فردا باید
کجا بریم؟

باید اول بریم-





سفید...



قدم

سفید...



خورشها

اینجا رو هزار بار
تو عکسا دیدم.



برای گردش
اینجا این؟



اوه، بله. میتونم برم داخل؟

البته. راهنمای رادیویی
میخوانی؟

یا با پرداخت یکم هزینه میتونین
یا راهنمای شخصی داشته باشین
که اطرافو بهتر نشون بده،



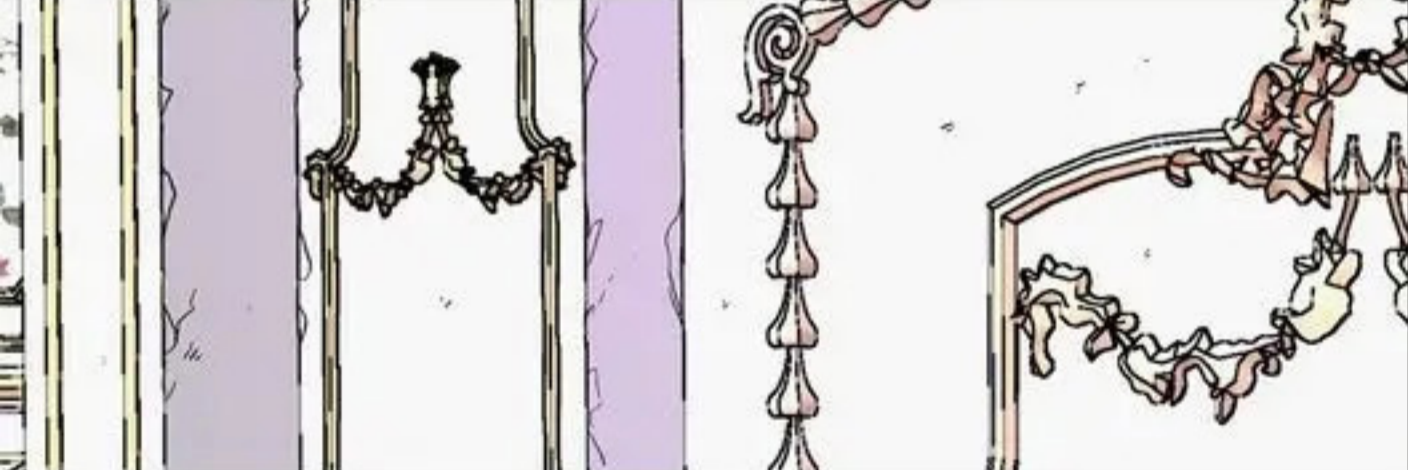
هزینه راهنمای تور
۴۰,۰۰۰ وونه.

هعا...

نسبتا برای
یه گردش سی دقیقه ای
گرونه، ولی...



برای گشتن
یه راهنما میخوام.



خوش اومدین،
دانشجوی پزشکی هستین؟
یا احیانا در حال حاضر
پزشکین؟

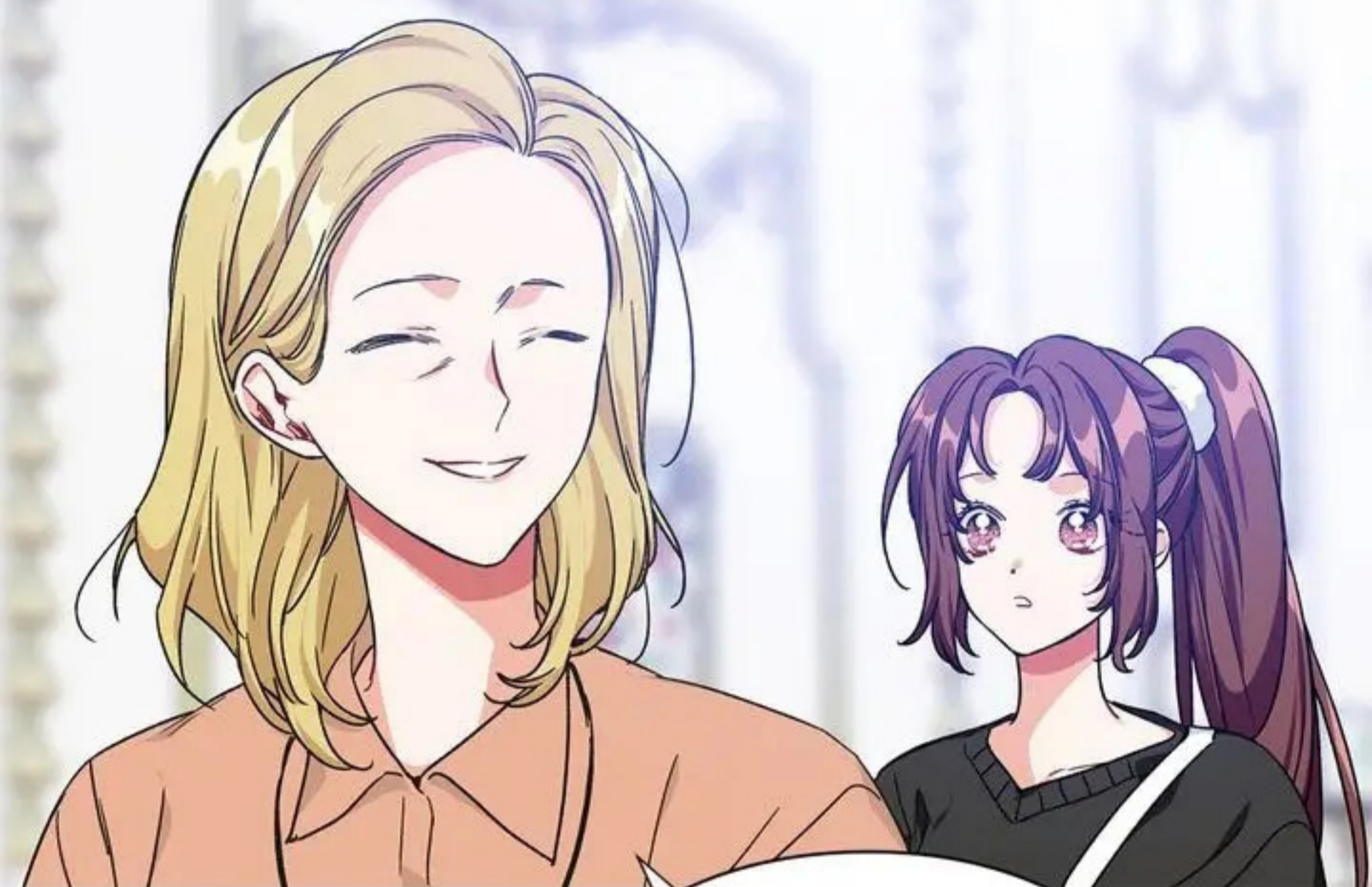


اوه، دانشجویئم.

اکثر افرادی که از اینجا
دیدن میکنن
تو حوزه پزشکی
کار میکنن.

ایشون اولین کسی

هستن که توی ۱۶ سالگی
پزشک شد.



میگن اون زمان
اون دختر یه دردرساز
تمام عیار بوده.



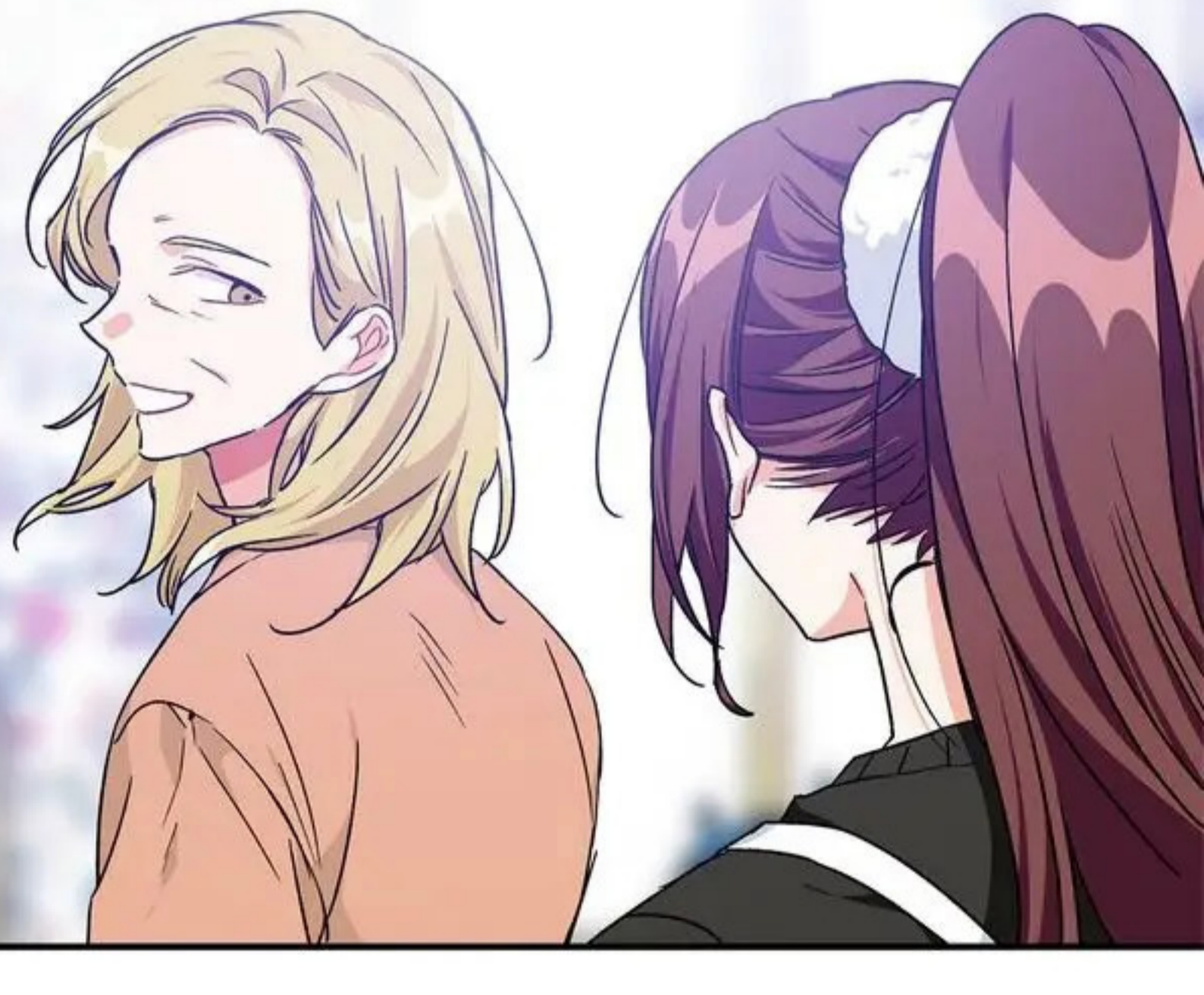
ظاهرا، خیلی جاها
در سراسر جامعه اشراف
نسبتا بدجنس شناخته
میشده.



امکان نداره...

این فقط یه شایعه
بی اساس نیست؟

در هر صورت، ایشون کارش
رو از بیمارستان ترزا شروع کرد
و مدرک پزشکیش رو از سریعتر
از هر کسی قبل از خودش
گرفت.



چیزی که جالبه اینه که
ایشون کارآموز کنت
گراهام بودن.

کارآموز دکتر گراهام؟

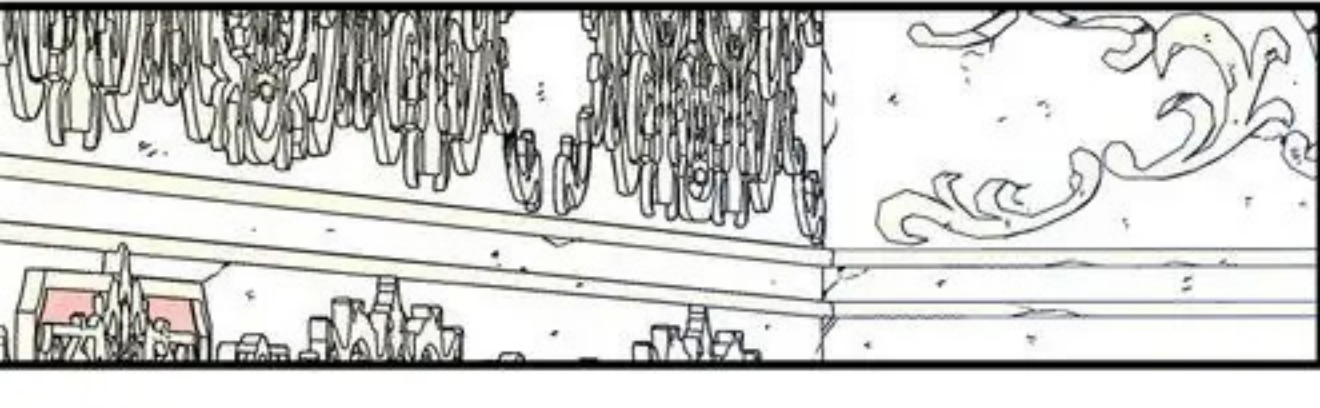
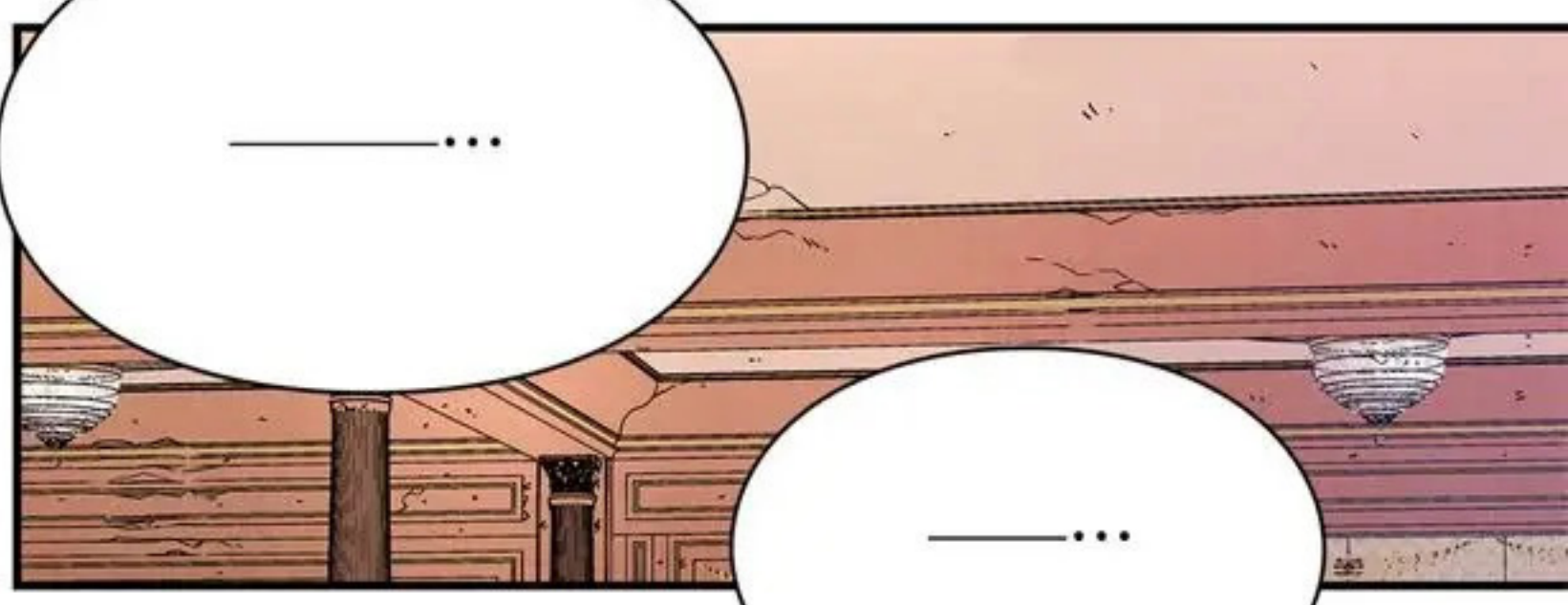
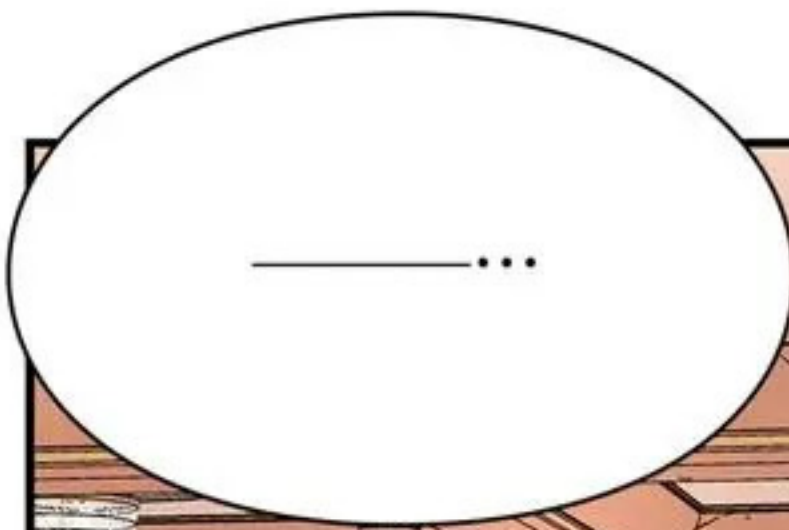
دکتر گراهام...
اکثر مردم نمیشناسنش،
اما اونم پزشک ماهری بوده که
دستاوردهای زیادی داشته!

اصلا نمیدونتم
کارآموزش بوده!





بله. ایشون در ادامه
وبا رو درمان کردن و
در طی جنگ کریم...



همه‌ی تور همین بود
. میتونین عکسا و توضیحات
توی اتاق خواب رو نگاه
کنین.

باشه، ممنون!



الیزه د رومانوف

دوازدهمین ملکه امپراتوری بریتیا

اولین زنی که موفق به دریافت نشان رز سلطنتی امپراتوری شد

جوان ترین کسی که عنوان مادام را گرفت

غلبه کننده به وبا

مادر علم همه گیرشناسی

بانوی چراغ دار

اولین سرهنگ پزشکی امپراطوری

جوان ترین کسی که در امپراطوری عنوان ژنرال را گرفت

فرشته معجزات

جوانترین اولین زنی که نشان صلیب سلطنتی را دریافت کرد

جوانترین بانویی که به عنوان منصوب شد

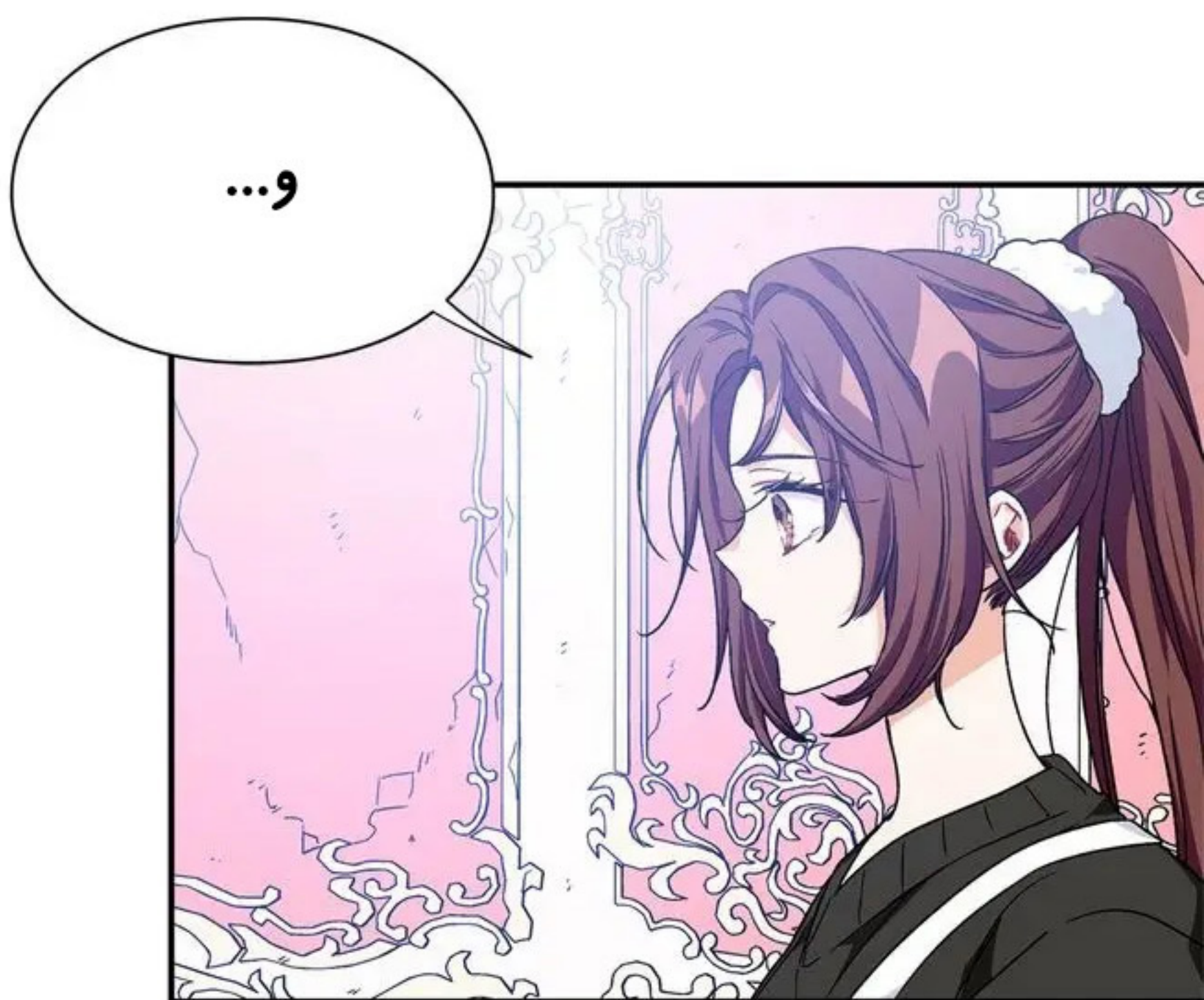
صلح جو

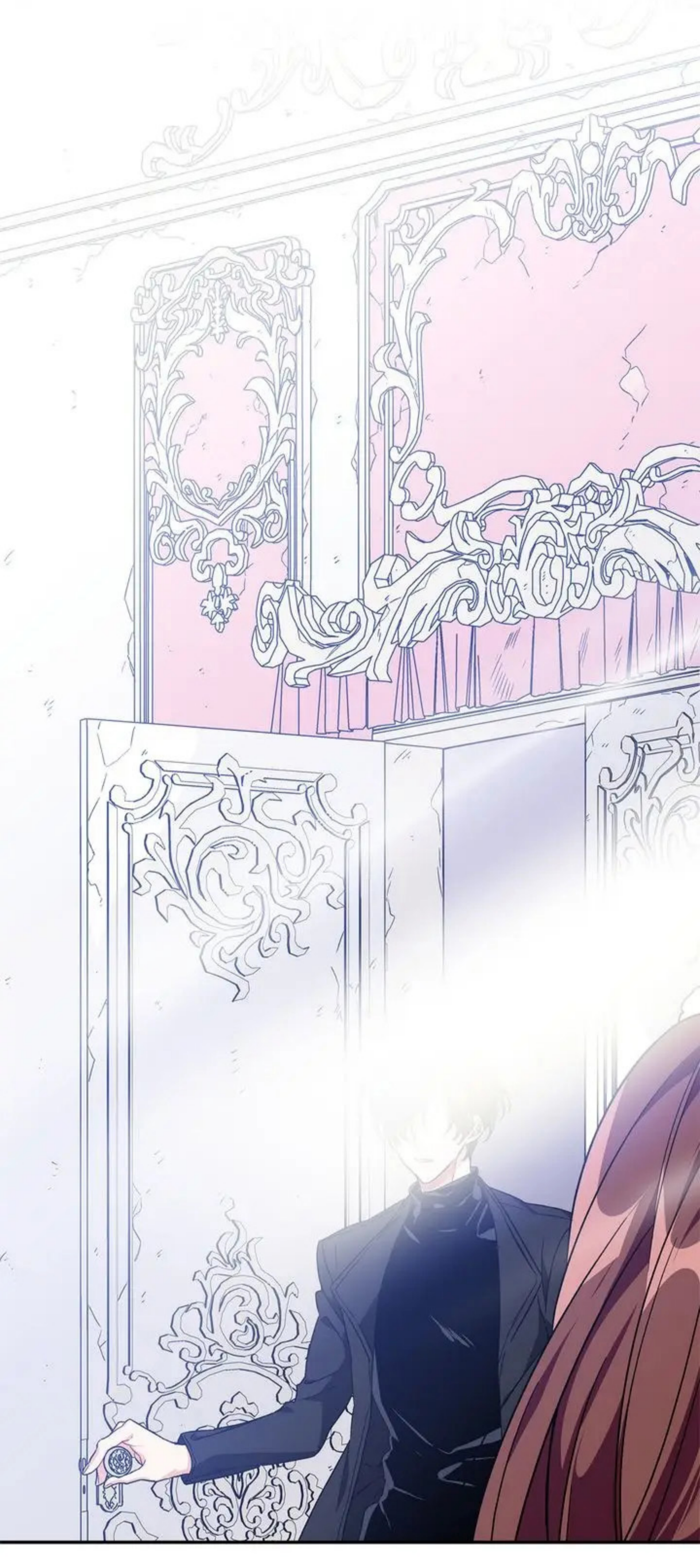
سازنده واکسیناسیون پیشگیری

از بین برنده بیماری آبله

بنیانگذار اولین دانشگاه پزشکی کل جهان

مادر پزشکی مدرن





بله.

از دیدتون خوشوقتم!
منم کره اکس هستم!

همیشه میخواستم
شخصا ایشون رو ببینم.

خیلی در مورد ایشون
میدونین؟



خب نه حقیقتا،
چون من تو حوزه پزشکی
کار نمیکنم...

پس، میخواین من بکم
در موردش یعتون بکم؟



مشکلی ندارین؟



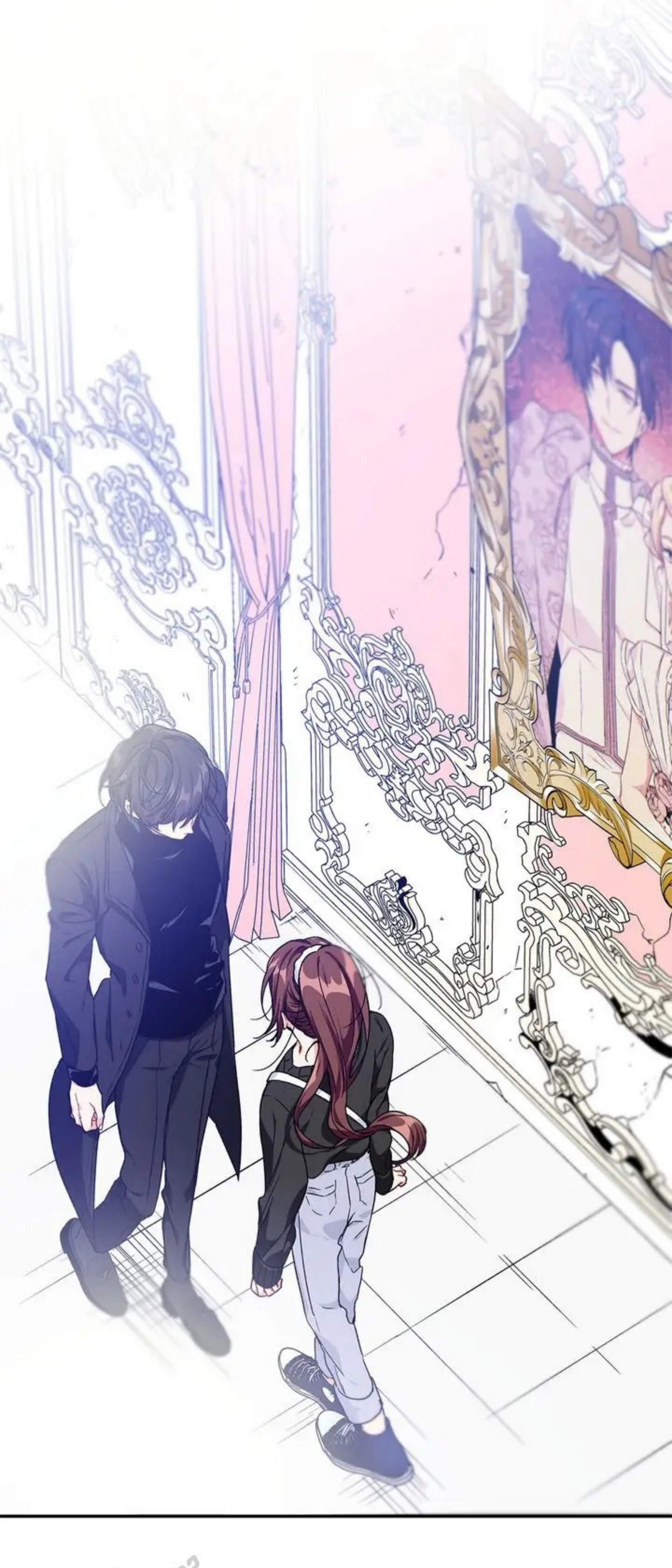
لحنش یذره درهمه...

ولی یچورایی...



آشنا به نظر
میرسه...





فرشته معجزات
جوانترین اولین زنا که نت
ملیب سلطنتا
را دریافت کرد
جوانترین بانویا که به عنوان منصوب شد
صلاح جو
سازنده واکسیناسیون پیشگیری
از بینا برنده بیماری آبله
بنیانگذار اولین دانشگاه پزشکی کلا جهان
مادر پزشکی مدرن



و

همر محبوب لندن.



یادداشت نویسنده

سلام مینی هستم.

**"دکتر الیزه : بانوی چراغدار" بالاخره به پایان رسید!
این سری جوری بود که انگار همزمان هم کوتاه بود
و هم بلند. من فقط به خاطر پشتیبانی ریدرها بود
که تا اینجا تونستم ادامه بدم.**

**و بتون عموم شد اما کتاب هاش هنوز ادامه دارن
و قراره منتشر بشن. لطفا آپدیت خبرا رو از
پیج اینستاگرام من دنبال کنین. Mini__mini__ii**

**از همه شماهایی که تو این مسیر همراهم بودن
متشکرم. و از کسانی که با من پایان این سری رو
جشن گرفتن ممنونم!**

**چندتا هدیه که از دوستان هنرمندم دریافت کردم رو
در ادامه قرار دادیم، لطفا از دیدنشون لذت ببرین!**

*CONGRATULATIONS ON FINISHING "DOCTOR ELISE"! -BY YONGWANG-

<외과의사 엘리제>
완결을 진심으로 축하합니다!
-용왕 드림-



YONGWANG - AUTHOR OF "THE BEAUTIFUL BED OF NEWLYWEDS"



*CONGRATULATIONS ON FINISHING "DOCTOR ELISE"! BY MERONA

MERONA - AUTHOR OF "PRISCILLA'S MARRIAGE PROPOSAL"



*CONGRATULATIONS ON FINISHING "DOCTOR ELISE"! -DANBI-

DANBI - AUTHOR OF "NO LOVE ZONE"

THANK YOU, EVERYONE!



پاپا

ممنون از تمام کسانی که
طی این مانهوا همراهیمون کردن.



۲۰۰۵ بیست و دو مارس ۲۰۲۱

ترجمه مانهواای دکتر الیزه به پایان رسید...



۲۰۵۵ بیست و دو مارس ۲۰۲۱

ادیت مانهواای دکتر الیزه با موفقیت به پایان رسید...



MIRANKA

kidari STUDIO
(주) 키다리아엔티

